

TELEGRAPHIE

CANADA

Nouvelles maritimes
Pointe-au-Père, 20—Le vapeur "Lake Superior" est parti à 4.15 hrs p. m. Il a son bord 10 passagers de première, 17 de seconde et 102 d'entrepont.

Nouvelles de Toronto
Toronto, 20—John Mays alias Miles Campbell est entré par effraction, vers deux heures ce matin, dans la résidence de M. Eugene Nash, rue Church, et a été arrêté dans la salle à dîner au moment où il se disposait à prendre un bon repas. Il a été traduit devant la cour de police et condamné à deux ans de prison. Il est arrivé de Buffalo et y a quelques jours.

Nouvelles d'Halifax
Halifax, 20—Il existe beaucoup d'activité dans les cercles politiques. On attend de jour en jour l'émission des brefs pour les élections provinciales. M. D. McLaughlin et Alex Campbell se présentent dans Inverness et M. S. E. Gourlay et W. A. Patterson dans Colchester. M. Isidore LeBlanc se présente plus dans Richmond. Il sera nommé conseiller législatif. M. George Clarke se présentera dans Colchester.

Incendie
Smithville, Ont., 20—Le presbytère catholique de ce village est devenu la proie des flammes aujourd'hui, et l'église a été considérablement endommagée. Le presbytère était assuré pour \$500 et l'église pour le même montant.

ETATS-UNIS
Les grèves aux Etats-Unis
PHILADELPHIE, 20—Une conférence, sans résultat sensé, a été tenue hier soir, par les comités représentant les fabricants de briques et leurs employés. La grève sera probablement prolongée. Dans ce cas, 3,000 briquetiers se trouveront sans ouvrage, et les travaux de construction seront sérieusement compromis.

Arrestation de deux officiers
Tombstone, Ariz., 20—Le capitaine Keyes et le lieutenant Ward ont été arrêtés par ordre du général Mills, pour avoir manqué d'énergie pendant la récente bataille du capitaine Lebo, avec les tribus hostiles à Colabasis. Ils ont été conduits au Fort Grant et leur commandement confié au capitaine Lebo.

La santé de l'ex-président Arthur
NEW-YORK, 20—L'état de santé de l'ex-président Arthur s'est beaucoup amélioré hier.

Tentative de suicide
GREENFIELD, MASS., 20—Hier soir, Eugène Taylor, âgé de 35 ans, saupoudra de strychnine des bonbons qu'il donna ensuite à son jeune enfant, âgé de quatre ans et demi. L'enfant goûta aux bonbons et mourut peu de temps après.

L'échevin Jaehne

New-York, 20—L'échevin Jaehne a été condamné à neuf mois et 10 jours d'emprisonnement.

Les brasseries
CHICAGO, 20—Les grands brasseries de cette ville et de Milwaukee ont décidé de réduire le prix de la bière, dans le but de ruiner les brasseries de second ordre.

Exécution
MONTREAL, 20—Louis Willett alias Chas. Crosby a été exécuté, ce matin, pour le meurtre d'Edwin Kelland, le 7 janvier 1884. La mort de Willett a été paisible.

Cyclone
BLACKFOOT, Idaho, 20—Un cyclone s'est abattu sur cette ville vers 15 heures, hier après-midi; la seconde de la compagnie du chemin de fer Union Pacific a été complètement détruite et plusieurs personnes ont été gravement blessées.

Nouvelles maritimes
LIVERPOOL, 20—L'America est arrivé de New-York.

Requiem
MONTREAL, 20—Le A. A. Scholten est arrivé de New-York.

New-York, 20—L'Australia est arrivé de Hambourg.

New-York, 20—On craint que le vaisseau de guerre américain Nipsic ne soit perdu. Ce vaisseau a disparu dans le golfe pour Hampton Roads, le 7 mars dernier, et depuis cette date on n'en a reçu aucune nouvelle. Tous les officiers de marine sont d'opinion que le vaisseau n'est pas perdu, mais que certains mouvements du mécanisme sont brisés.

L'affaire Maxwell-Preller
NEW-YORK, 20—Maxwell, accusé du meurtre de Preller, est à subir son procès à Saint-Louis, et a livré sa défense au monde, comme il le doit, au juge Taylor, et depuis cette date on n'en a reçu aucune nouvelle. Tous les officiers de marine sont d'opinion que le vaisseau n'est pas perdu, mais que certains mouvements du mécanisme sont brisés.

SAINT-LOUIS, 20—Maxwell a été amené devant la cour criminelle, ce matin. Il paraissait content et satisfait de la déclaration qu'il avait faite sur la manière dont Preller est mort, et il espérait que l'opinion publique l'acquittera de son crime.

Mourtes
VILLE DE LA SALÉ, 20—La nuit dernière, John A. Flowers a tiré sur sa femme sa belle-mère, madame Decker, et a voulu tuer son beau-frère, Lester Decker; mais dans la lutte il a été blessé et est tombé mort. Madame Decker est morte, aujourd'hui. Madame Flowers est mortellement blessée. Flowers et sa femme étaient séparés, et il est probable qu'elle n'aurait pas dû demeurer avec lui qu'il a commis ce crime.

Question irlandaise
LONDRES, 20—M. Chamberlain ne prendra pas part aux débats sur la question du home rule avant la semaine prochaine.

M. Gladstone a eu une entrevue hier avec M. Gladstone au sujet de son bill sur le home rule.

Les radicaux dissidents veulent que le bill soit retiré, et ils substituent une mesure accordant à l'Irlande une autonomie sujette cependant aux conditions contenues dans le manifeste lancé par M. Gladstone, l'année dernière.

Le Daily News dit: "M. Bright a déclaré de ne pas prendre part maintenant aux débats sur la question du home rule."

LONDRES, 20—Les orangistes de cette ville ont approuvé un manifeste qui sera envoyé aux différents journaux de l'Angleterre, demandant les fonds nécessaires pour s'opposer au home rule, en formant un parti protestant et en assistant à la réunion de M. Rosebery et Hill agronomes comités.

Une réunion de loyalistes a eu lieu, hier soir, à Wolverhampton. Plusieurs radicaux étaient présents et ont créé beaucoup de désordre en interrompant souvent les orateurs.

DUBLIN, 20—L'United Ireland déclare qu'il y a assez de nationalistes dans la ville d'Ulster pour battre tous les orangistes, pourvu que la police n'intervienne pas.

Le choléra
ROME, 20—On a découvert à Bari, dix nouveaux cas de choléra et huit décès, et venise sept nouveaux cas et deux décès.

Election
ATHÈNES, 20—M. Stephan Opulos a été élu, aujourd'hui, président de la chambre des députés par une majorité de soixante voix contre le candidat de M. Roussos. Le résultat de la votation a été 138 contre 78. Il est maintenant certain que M. Trikoupi va former un ministère.

Un volcan en éruption
ROME, 20—L'éruption de l'Etna continue. Des torrents de lave, larges de deux cents verges s'échappent du cratère et coulent du côté de la ville de Nicolosi.

Terrible drame au Sault-au-Récollet
A onze heures et demi, hier matin, M. J. Brosean, maître du Sault-au-Récollet, a téléphoné au greffe de la cour de police à Montréal, pour demander si un magistrat de police se trouvait au bureau.

Sur la réponse affirmative M. Brosean dit: "Qu'un magistrat vienne au plus vite pour prendre la déposition d'une femme qui vient d'être frappée par son mari et qui est sur le point de mourir."

M. Dugas partit aussitôt accompagné de M. C. de Salaberry, clerc du greffe et de M. Bissonnette, grand notaire.

A son arrivée à l'hôtel Pelouquin, M. Brosean qui l'attendait, informa M. Dugas des faits suivants: "Depuis quinze jours environ, un des employés de la paroisse, G. B. Bayard, commerçant, montrait des signes d'aliénation mentale et plusieurs fois déjà on avait dit à sa femme qu'elle ferait bien de faire subir un examen médical à son mari et de le faire admettre dans un asile d'aliénés, s'il y avait lieu, attendu que sa vie était constamment en danger."

Madame ne voulut malheureusement pas y consentir. Ce matin, vers dix heures, Bayard entra à la maison portant une femme repassant; il paraissait calme.

Tout-à-coup il saisit, un des fers à repasser et en assena plusieurs coups sur la tête de sa femme et sur le corps.

La malheureuse s'affaissa meurtrie et sanglante, et perdit connaissance. Des voisins arrivèrent et saisirent le forcené.

M. Dugas a pris la déposition ante mortem de la mourante.

Le czar, après avoir écouté les déclarations du nihiliste fut le plus grand étonné de ses officiers: "Allons chasser maintenant? L'archevêque fut ensuite enfoncé dans une dégringolade et l'on a entendu depuis qu'il avait été tiré à coups de knout."

La marine russe

SAINT-PETERSBOURG, 20—L'empereur a lu hier un Manifeste à l'adresse des officiers de tout gradetous marins de l'escadre russe de la Mer Noire, dans lequel, après avoir rappelé les hauts faits de la flotte russe lors de la guerre de Crimée, l'empereur annonce que la marine va être réorganisée, à la grande satisfaction du pays.

"Je désire, dit-il, le maintien de la paix, mais il peut arriver des circonstances qui m'obligent d'avoir recours aux armes pour maintenir la dignité de l'empire. Si ces circonstances arrivent, je sais que je rencontrerai en vous le même dévouement dont vos ancêtres ont fait preuve lorsque, en réponse à l'appel de mon aïeul, ils ont étonné le monde par leur héroïsme. Je vous confie, en toute confiance, la défense du pays."

Les îles Comores
PARIS, 20—Il a été signalé à Anjouan un traité qui complète la cession à la France de toutes les îles et îlots formant le groupe des Comores dans le canal de Mozambique.

Le groupe des Comores, situé dans l'océan Indien et vers le milieu du canal de Mozambique, comprend quatre îles, la grande Comore, Anjouan, Mohéli et Mayotte.

Mayotte, qui appartient à la France depuis 1843, est placée au sud du groupe à 90 lieues de la côte nord-ouest de Madagascar, et la grande Comore, qui en occupe l'extrémité nord-ouest, est à 80 lieues environ de l'île d'Afrique.

De la colonie française de Nossi-Bé, sur la côte nord-ouest de Madagascar, à Mayotte, la traversée peut se faire en 24 heures; dans une après-midi, par les beaux temps, on peut aller de Mayotte à Mohéli, en passant à portée d'Anjouan.

Le prince Saïd Ali, à Mayotte, dans le golfe persique, est une île de 25 kilomètres de longueur sur 16 de largeur, saine, très fertile, arrosée par de nombreux cours d'eau. Le sultan de Oman est un jeune homme de vingt-quatre ans, dont l'éducation a été toute française. Il ne fait pas mystère de ses ardeentes sympathies pour la France.

Le groupe des Comores, la plus considérable de l'archipel (en arabe Gassid), a une longueur de 60 kilomètres sur 34 de largeur. Sa population est une des plus belles de l'Afrique. Les hommes y ont d'une stature colossale et d'une force herculéenne. L'île vient de souffrir d'une guerre civile de trois années, mais elle a le bonheur d'avoir pour sultan un homme d'élite, Saïd Ali, âgé de vingt-huit ans, fils de Saïd Oman, qui a beaucoup travaillé à la cession de Mayotte à la France, et qui vient d'être fait chevalier de la Légion d'honneur.

Saïd Ali n'a cessé de demander la protection de la France, qui a été établie récemment sur cette île.

Anjouan est située à 20 lieues au nord-ouest de Mayotte et à 9 lieues à l'est de Mohéli. Les cultures y sont très soignées.

Le sultan d'Anjouan, qui vient de signer à son tour un traité avec la France, a quatre-vingt-deux ans. Son fils, le prince Saïd, parle assez bien l'anglais et le français. Il est tolérant et affable pour les missionnaires, comme le sont aussi les sultans de Mohéli et de la grande Comore.

Fausse rumeur
LONDRES, 20—Des nouvelles plus récentes de la guerre de Crimée ont été publiées, mandant que les cinq trahisseurs qui ont été massacrés par les tribus de Beoukalis étaient des indigènes et non pas des Allemands, comme l'annonçait une dépêche précédente.

La question irlandaise
LONDRES, 20—M. Morley a proposé ce soir à la Chambre des Communes la deuxième lecture du bill concernant le nord de l'Irlande, qui a été adopté sur une motion de 333 contre 81.

Message de la reine à M. Gladstone
LONDRES, 20—Aujourd'hui, sir Frederick Ponsonby, secrétaire privé de la reine, a remis à M. Gladstone un long message de la part de Sa Majesté.

Les princes de la famille d'Orléans
PARIS, 20—Le Journal Le Paris, dans un article inspiré, se prononce contre l'expédition des princes de la famille d'Orléans. Si les princes se sont rendus coupables de quelques offenses, dit ce journal, qu'on les punisse suivant la loi.

PARIS, 20—Les journaux républicains insistent tous à ce que les princes d'Orléans soient bannis de France.

Anniversaire de la mort de Lafayette
PARIS, 20—Aujourd'hui, à l'occasion de l'anniversaire de la mort du général Lafayette, un service a été célébré à la chapelle Piepus. Sur l'autel était déposée une magnifique couronne de fleurs naturelles, offertes par les journaux américains, et portant l'inscription suivante: "Au général Lafayette, les Américains reconnaissants."

La question d'Orient
ATHÈNES, 20—M. Trikoupis a consenti à former un ministère.

Un volcan en éruption
ROME, 20—L'éruption de l'Etna continue. Des torrents de lave, larges de deux cents verges s'échappent du cratère et coulent du côté de la ville de Nicolosi.

Terrible drame au Sault-au-Récollet
A onze heures et demi, hier matin, M. J. Brosean, maître du Sault-au-Récollet, a téléphoné au greffe de la cour de police à Montréal, pour demander si un magistrat de police se trouvait au bureau.

Sur la réponse affirmative M. Brosean dit: "Qu'un magistrat vienne au plus vite pour prendre la déposition d'une femme qui vient d'être frappée par son mari et qui est sur le point de mourir."

M. Dugas partit aussitôt accompagné de M. C. de Salaberry, clerc du greffe et de M. Bissonnette, grand notaire.

A son arrivée à l'hôtel Pelouquin, M. Brosean qui l'attendait, informa M. Dugas des faits suivants: "Depuis quinze jours environ, un des employés de la paroisse, G. B. Bayard, commerçant, montrait des signes d'aliénation mentale et plusieurs fois déjà on avait dit à sa femme qu'elle ferait bien de faire subir un examen médical à son mari et de le faire admettre dans un asile d'aliénés, s'il y avait lieu, attendu que sa vie était constamment en danger."

Madame ne voulut malheureusement pas y consentir. Ce matin, vers dix heures, Bayard entra à la maison portant une femme repassant; il paraissait calme.

Tout-à-coup il saisit, un des fers à repasser et en assena plusieurs coups sur la tête de sa femme et sur le corps.

La malheureuse s'affaissa meurtrie et sanglante, et perdit connaissance. Des voisins arrivèrent et saisirent le forcené.

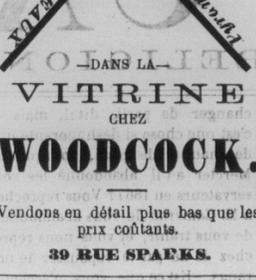
M. Dugas a pris la déposition ante mortem de la mourante.

Le czar, après avoir écouté les déclarations du nihiliste fut le plus grand étonné de ses officiers: "Allons chasser maintenant? L'archevêque fut ensuite enfoncé dans une dégringolade et l'on a entendu depuis qu'il avait été tiré à coups de knout."

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Aucune Dame d'Ottawa

Ne devrait manquer d'aller visiter la



Vendons en détail plus bas que les prix cotants.

Pour les Incendiés.

M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.

Aussi peintures, couplets, huile, mastic, ferronneries à une réduction considérable.

Pour les Incendiés.

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapisseries des derniers goûts viennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont toutes de nouveaux dessins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux, Blanchisseurs, Vernis, etc. ASSORTIMENT COMPLET.

Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs.

No. 108 Rue Rideau, Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD. 16 avril 1886—3m

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées.

Matson LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre.

Parfumeurs de S. M. la Reine, Ont inventé et patentié cette préparation L'OBLITERATEUR!

qui efface les marques de la petite verole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur ni inconvénient, et ne contient rien d'un caractère nuisible. Prix: \$3.50.

Cheveux Superflus. Le remède épilatoire de LEON & Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par mille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SNAW, agent général 219 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—la.

LA MACHINE A COUDRE

de l'époque; quelle est-elle? Tout le monde devrait savoir ou savoir ce que c'est la

"New Williams"

qui tient le haut du marché.

Mesdames, examinez-les avant d'aller acheter ailleurs.

Vendue seulement par C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

Ottawa, 11 mai, 1886.

CHAPEAUX DU PRINTEMPS

Venant d'être reçu, un grand assortiment de CHAPEAUX dans les derniers goûts et à des prix TRÈS RÉDUITS.

—AUSSI— Capots de Caoutchouc, Parapluies, Circulaires en Caoutchouc pour Dames, etc. Une visite est respectueusement sollicitée.

J. COTE, 123, Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS de BRUXELLES

—ET DE— TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell, RUE O'CONNOR.

Chaussures.

J'ai maintenant en mains un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures de printemps et d'été. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché.

G. MURPHY, No. 538 côté ouest de la rue Sussex

Les Diles, SIMAYS, Modistes et Confectionneuses d'ouvrages en tricot.

Ont transporté leur domicile au No. 403, de la rue Albert, en face du marché central, HULL.

FONDE EN 1837

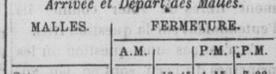
OURNEAUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigné attire l'attention des entrepreneurs et des autres intéressés sur les mérites du

CIMENT DE HULL et son adaptation pour les travaux de maçonnerie exposés à subir l'influence de l'eau. Le soussigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de s'en servir est donnée sur chaque baril.

Barreaux de Pin à vendre à bon marché. Les commandes par le télégraphe ou autrement sont remplies promptement.

C. B. WRIGHT, Hull, P.Q.



Arrivée et Départ des Malles.

Table with columns: MALLS, FERMETURE, A.M., P.M., P.M.

Table with columns: MALLS, FERMETURE, A.M., P.M., P.M.

Table with columns: MALLS, FERMETURE, A.M., P.M., P.M.

Heures de bureau, de 8 a.m. à 8 p.m. Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Épargne de 9 heures a.m. à 4 p.m.

J. H. KERR, Maître de Poste.

Hull, 18 octobre 1884.

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS R CHERCHES CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs, vins et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gaster, St. Julien, Sauternes, Brison Ayale, Château-d'ay, J. H. Mumm, Chateaufort, Kummel, Benedictines, Caracao Morosko, Vertmouth, Torino, Eau-de-Vie Glu, en fûts et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importées et Canadiennes. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. MCKAY, Propriétaire.

Ottawa, 5 Déc. 1884

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue d'ussex, et coin de la rue Duke, CHAUDRONNERIE, OTTAWA, Rue MATTAWA, P.Q. McDOUGALL & CUZNER.

PORTRAITS GRANDE RÉDUCTION

Photographies grand format

CABINET \$2.00 par doz.

CHEZ Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex

Ottawa. P. S.—Satisfaction garantie.

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS

Ottawa. Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs valeurs, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa.



CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA PLUS COURTE

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours

CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, de Montréal Central, et les trains du chemin de fer de la Nouvelle-Écosse, et des autres de la Nouvelle-Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 20 Juin 1885, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, Arr. à Montréal, 8.00 a.m., 11.30 a.m., 4.50 p.m., 9.30 p.m.

Partant de Montréal, Arr. à Ottawa, 8.45 a.m., 12.30 p.m., 4.30 p.m., 8.30 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de char ni de locomotive et indépendamment de toutes les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivent à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 2.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston à Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, au dépôt des bagages, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

D. O. LINSLEY, Gérant

A. G. PEDREN, Agent gén. des passagers, Ottawa 22 août 1884.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du Sud de St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de T. rova Mercedi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de marchandises — tout-à-coup au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service, entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROBERT B. MOORE, No. 27, rue Sparks, Ottawa. Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bis, rue Sussex, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1